

SCHEDA



CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	C
NCT - CODICE UNIVOCO	
NCTR - Codice regione	03
NCTN - Numero catalogo generale	00620396
ESC - Ente schedatore	R03
ECP - Ente competente	S23

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	stampa di riproduzione

QNT - QUANTITA'

QNTN - Numero	1
---------------	---

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	Contadini al desco
SGTT - Titolo	L'offerta reciproca
SGTP - Titolo proprio	Les offres reciproques
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA**PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

PVCS - Stato	Italia
PVCR - Regione	Lombardia
PVCP - Provincia	BS
PVCC - Comune	Chiari

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia	palazzo
LDCN - Denominazione	Palazzo Faglia-Torri
LDCU - Denominazione spazio viabilistico	Via Bernardino Varisco, 9
LDCM - Denominazione raccolta	Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Reppi
LDCS - Specifiche	Fondo Calcografico della Pinacoteca Reppi - Gabinetto delle Stampe

UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI**INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA**

INVN - Numero	I01771
INVD - Data	2001

RO - RAPPORTO**ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE**

ROFF - Stadio opera	derivazione
ROFO - Opera finale /originale	dipinto
ROFA - Autore opera finale /originale	Dietrich Christian Wilhelm Ernest

DT - CRONOLOGIA**DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

DTZG - Secolo	sec. XVIII
DTZS - Frazione di secolo	terzo quarto

DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA

DTSI - Da	1771
DTSF - A	1771

DTM - Motivazione cronologia	data
-------------------------------------	------

RM - RIFERIMENTO MATRICE

DTT - Cronologia generica matrice	sec. XVIII
--	------------

DSM - Cronologia specifica matrice	1771
---	------

DMM - Motivazione cronologia matrice	data
---	------

AU - DEFINIZIONE CULTURALE**AUT - AUTORE**

AUTR - Riferimento all'intervento	incisore
--	----------

AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Wille Johann Georg
AUTA - Dati anagrafici	1715/ 1808
AUTH - Sigla per citazione	50000148
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	inventore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Dietrich Christian Wilhelm Ernst
AUTA - Dati anagrafici	1712/ 1774
AUTH - Sigla per citazione	50000537
EDT - EDITORI STAMPATORI	
EDTN - Nome	Dietrich Christian Wilhelm Ernst
EDTD - Dati anagrafici	1712/ 1774
EDTR - Ruolo	editore
EDTE - Data di edizione	1771
EDTL - Luogo di edizione	F/ Parigi/ Quay des Augustins
STT - STATO DELL' OPERA	
STTA - Stato	sesto stato su sei
STTS - Specifiche	con l'accento sulla "a" di "Dédié à" (Le Blanc Ch., 1854-1888, v. IV, p. 230 n. 99)
DDC - DEDICA	
DDCN - Nome del dedicante	Wille Johann Georg
DDCM - Nome del dedicatario	Czartoryski Adam principe
DDCD - Data	1771
DDCC - Circostanza	omaggio
DDCF - Fonte	iscrizione nel margine inferiore
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	bulino
MIS - MISURE	
MISU - Unita'	mm
MISA - Altezza	420
MISL - Larghezza	324
MIF - MISURE FOGLIO	
MIFU - Unita'	mm
MIFA - Altezza	602
MIFL - Larghezza	453
FIL - Filigrana	assente
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di	

conservazione	buono
RS - RESTAURI	
RST - RESTAURI	
RSTD - Data	2005
RSTE - Ente responsabile	S23
RSTN - Nome operatore	Studio Carta
RSTR - Ente finanziatore	Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Repossi
RSTR - Ente finanziatore	R03
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	NR
DESS - Indicazioni sul soggetto	Figure: figure femminili; figure maschili; bambino. Interno. Mobilia: tavolo; sedia. Oggetti: pentola; brocca; piatto; cucchiaio. Elementi architettonici: finestra.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	nel margine inferiore, in basso a sinistra
ISRI - Trascrizione	LE TABLEAU ORIGINAL EST DANS LE CABINET DE M.R WILLE.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	sopra l'inciso, a sinistra
ISRI - Trascrizione	15.IE PLATTE
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	nota manoscritta
ISRS - Tecnica di scrittura	a matita
ISRP - Posizione	al verso, in basso a sinistra
ISRI - Trascrizione	N 106
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	sotto l'inciso, a sinistra

ISRI - Trascrizione	PEINT PAR DIETRICY PEITRE DE LA COUR ELECTORALE DE SAXE.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	sotto l'inciso, a destra
ISRI - Trascrizione	GRAVÉ PAR I.G. WILLE GRAVEUR DU ROI DE L. M. IMP. ET ROYALE ET DE S. M. LE ROI DE DANEMARK. 1771.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	nel margine inferiore, in basso al centro verso sx
ISRI - Trascrizione	A PARIS CHEZ L'AUTEUR QUAY DES AUGUSTINS.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	nel margine inferiore, al centro
ISRI - Trascrizione	LES OFFRES RÉCIPROQUES.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	dedicatoria
ISRL - Lingua	francese
ISRS - Tecnica di scrittura	NR
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	nel margine inferiore, sotto il titolo
ISRI - Trascrizione	DÉDIÉ À SON ALTESSE MONSEIGNEUR ADAM PRINCE CZARTORYSKI, / DUC DE KLEWAN ET DE ZUKOW, GÉNÉRAL DE PODOLIE, GOUVERNEUR DE L'ECOLE ROYALE ET MILITAIRE, / LIEUTENANT GÉNÉRAL DES ARMÉES DE POLOGNE, COLLONEL DU REGIMENT DES GARDES DE LITHUANIE INFANTERIE, / CHEVALIER DES ORDRES DE L'AIGLE BLANC, DE S.T ANDRÉ DE RUSSIE ET DE S.T STANISLAS.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	dedicatoria
ISRL - Lingua	francese

ISRS - Tecnica di scrittura	NR
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	nel margine inferiore, in basso a destra
ISRI - Trascrizione	PAR SON TRÈS HUMBLE ET TRÈS OBEISSANT / SERVITEUR WILLE.

STM - STEMMI, EMBLEMI, MARCHI

STMC - Classe di appartenenza	arme
STMQ - Qualificazione	gentilizio
STMI - Identificazione	Czartoryski Adam principe
STMU - Quantita'	1
STMP - Posizione	al centro del margine inferiore
STMD - Descrizione	Scudo con cavaliere armato con spada e scudo al naturale; tenenti: due cavalieri in armatura; con corona.

NSC - Notizie storico-critiche

L'incisore e disegnatore tedesco Johann Georg Wille (1715-1808) dal 1736 fu attivo a Parigi ove ottenne anche una scuola. Molto celebrato ai suoi tempi, realizzò circa duecento incisioni (acqueforti e bulini) che comprendono soggetti storici, scene di genere e quasi un centinaio di ritratti. Come testimoniano Hubert M./ Rost C. C. H. (1797-1808, v. II, p. 129 n. 36) e Gori Gandellini G./ De Angelis L. (1808-1816, v. XV, p.154 n. XXXVI), questa stampa fa pendant con un'altra incisione riprodotte anch'essa un dipinto di Dietrich ed intitolata "Les musiciens ambulans". Stampa ritrovata l'8 gennaio 2001 nei cassetti segreti delle bacheche dei minerali di proprietà della Fondazione.

TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI

ACQ - ACQUISIZIONE

ACQT - Tipo acquisizione	legato
ACQN - Nome	Repossi Pietro Bartolomeo
ACQD - Data acquisizione	1854
ACQL - Luogo acquisizione	BS/ Chiari

CDG - CONDIZIONE GIURIDICA

CDGG - Indicazione generica	proprietà privata
CDGS - Indicazione specifica	Fondazione Biblioteca Morcelli-Pinacoteca Reposi
CDGI - Indirizzo	Via Bernardino Varisco, 9 - 25032 Chiari (BS)

DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia digitale
FTAN - Codice identificativo	S-3y010-01771_01
FTAT - Note	riproduzione integrale prima del restauro

FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA

FTAX - Genere	documentazione allegata
FTAP - Tipo	fotografia digitale
FTAN - Codice identificativo	S-3y010-01771_02

FTAT - Note	riproduzione integrale dopo il restauro
FNT - FONTI E DOCUMENTI	
FNTP - Tipo	elenco
FNTA - Autore	Istituto Elemosiniere
FNTT - Denominazione	Distinta degli oggetti d'arte del legato del Sig. Avv.to Pietro Reposi consegnati dal Sig. Rag. Luigi Reposi
FNTD - Data	post 1854
FNTF - Foglio/Carta	c. 9v
FNTN - Nome archivio	Chiari/ Comune/ Archivio Congregazione di Carità
FNTS - Posizione	busta 19 fasc12
FNTI - Codice identificativo	NR
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Hubert M./ Rost C.C.H.
BIBD - Anno di edizione	1797-1808
BIBH - Sigla per citazione	NR
BIBN - V., pp., nn.	v. II p. 129 n. 36
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Gori Gandellini G./ De Angelis L.
BIBD - Anno di edizione	1808-1816
BIBH - Sigla per citazione	NR
BIBN - V., pp., nn.	v. XV p. 154 n. XXXVI
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Nagler G.K.
BIBD - Anno di edizione	NR
BIBH - Sigla per citazione	NR
BIBN - V., pp., nn.	v. XXIV p. 382 n. 157
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Le Blanc Ch.
BIBD - Anno di edizione	1854-1888
BIBH - Sigla per citazione	NR
BIBN - V., pp., nn.	v. IV p. 230 n. 99
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Portalis R./ Beraldi H.
BIBD - Anno di edizione	1880-1882
BIBH - Sigla per citazione	NR
BIBN - V., pp., nn.	v. III p. 701 n. 5
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto

BIBA - Autore	Bellini P.
BIBD - Anno di edizione	1995
BIBH - Sigla per citazione	NR
BIBN - V., pp., nn.	p. 602 ad vocem Wille Johann Georg
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia di confronto
BIBA - Autore	Dotti G.
BIBD - Anno di edizione	1999
BIBH - Sigla per citazione	NR
BIBN - V., pp., nn.	p. 119
AD - ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI	
ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	2003
CMPN - Nome	Scorsetti, Monica
CMPN - Nome	Brambilla, Lia
FUR - Funzionario responsabile	Belotti, Ione
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	2006
AGGN - Nome	Scorsetti Monica
AGGF - Funzionario responsabile	NR
AN - ANNOTAZIONI	
OSS - Osservazioni	<CONV302> VDST(1)=CD ROM <CONV302> VDSI(1)=CD IMMAGINI <CONV302> VDSP(1)=1771